Betriebsanleitung

Operating Instructions

LED-Hallenleuchte/ *LED High Bay Luminaire*

Adolf Schuch GmbH
Mainzer Str. 172 • D-67547 Worms
+49 6241 4091-0 • info@schuch.de
www.schuch.de

TRIANO disc G4

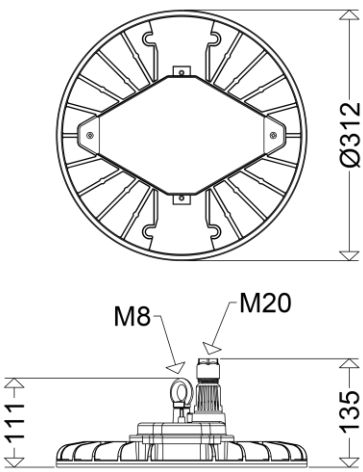
Baureihe/ *Series*	**3410**	**3420**	**3430**
Gewicht/ *Weight:*	ca. 2,5 kg	ca. 3 kg	ca. 4,5 kg
Kennzeichnung/ *Labeling:*			

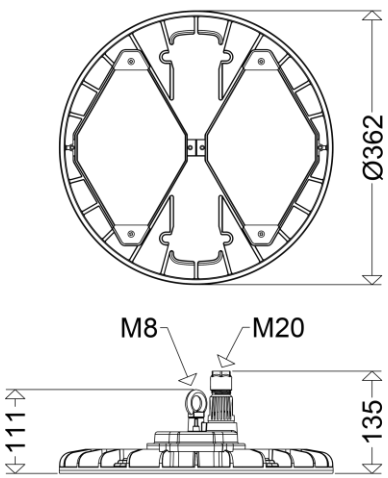
Zur Verwendung in einer Umgebung, in der eine Ablagerung von nichtleitfähigem Staub auf der Leuchte erwartet werden kann / *For use in an environment where deposit of non-conductive dust on the luminaire can be expected.*

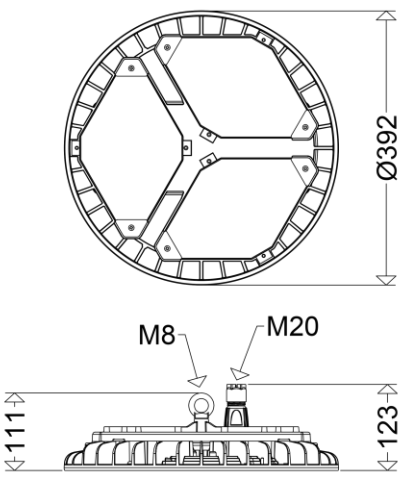












DE

Beleuchtungsanlagen mit elektronischen Betriebssystemen. Bitte beachten:

- Bei der Installation an Drehstromnetzen ist sicherzustellen, dass der Neutralleiter immer angeschlossen ist. Das Fehlen des Neutralleiteranschlusses kann zu einer Schieflast führen. Durch die dabei entstehenden Überspannungen kann das elektronische Betriebsgerät in der Leuchte zerstört werden.
- Bei der Überprüfung der Isolationsfestigkeit ist das Abklemmen des Neutralleiters erforderlich. In diesem Zustand darf das Lichtnetz nicht in Betrieb genommen werden. Nach der Prüfung der Isolationsfestigkeit ist zuerst der feste Anschluss des Neutralleiters sicherzustellen. Erst dann kann die Anlage ohne Schaden für die elektronischen Vorschaltgeräte in Betrieb gehen.
- Bei Versorgungsnetzen 3x220/240 V (Δ Phase gegen Phase) ist eine Absicherung mit gemeinsamer Abschaltung der drei Außenleiter erforderlich.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur der Leuchte darf grundsätzlich nicht überschritten werden. Eine Überschreitung der maximal zulässigen Temperatur bewirkt eine Verkürzung der Lebensdauer des elektronischen Vorschaltgerätes bzw. bei stärkerer Überschreitung auch dessen Ausfall.
- Die zulässige Dimensionierung von Leitungsschutzschaltern ist dem Datenblatt zu entnehmen.
- Achtung, in dieser Leuchte ist ein LED-Modul und EVG eingebaut, welche nicht dafür vorgesehen sind vom Anwender gewechselt zu werden. Das eingebaute Modul und EVG dürfen nur von Schuch, einem von Schuch beauftragten Servicetechniker oder von vergleichbar qualifizierten Personen gewechselt werden.
- Bei der Montage der Leuchten in Räumen mit permanent anstehender Feuchtigkeit empfehlen wir Druckausgleichselemente (vorzugsweise mit PTFE-Membran) nachzurüsten (z. B. Schuch DAE20; Art. Nr. 90259 9002).
- Bei der Montage der Netzzuleitung am Buchsenteil ist auf einen festen Sitz der Verschraubung zu achten. Bei Tropfwasser empfehlen wir den Einsatz längswasserdichter Buchsenteile (auf Anfrage). Es ist auf ausreichende Einschaltzeiten zu achten (mind. 3h/Tag).
- Die Leuchten sind der angegebenen Schutzart entsprechend auszuwählen und zu installieren. Dabei sind die Errichtungsbestimmungen zu beachten!

EVG-Ersatz bei Leuchten mit konfiguriertem EVG

Konfigurierte EVGs sind durch einen Aufkleber mit Konfigurationsnummer sowie QR-Code gekennzeichnet. Für eine korrekte Funktion der Leuchte müssen Original-Ersatzteile verwendet werden. Bei Bestellung bitte die Konfigurationsnummer angeben.



Energieeffizienzklasse (EEK)

Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

B bei Lichtfarbe 830 / 840 / 850/ 865

Standard-Lichtfarbe der Leuchte 3410 / 3420 / 3430 ist 840 (in der Typenbezeichnung nicht angegeben)
Alle vom Standard abweichenden Lichtfarben sind in der Typenbezeichnung integriert (z. B. 3410 L100 D **850**)

Vereinfachte Konformitätserklärung

Für Leuchten mit eingebauten NFC-konfigurierbaren EVGs oder Leuchten mit eingebauten Funksystemen gilt:

Hiermit erklärt Adolf Schuch GmbH, dass die vorliegende Leuchte der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://www.schuch.de/de/service/downloads

EN

Lighting installation with electronic control gear. Please observe:

- When connecting to three-phase supplies, ensure that the neutral wire is always connected. Missing neutral connection leads to imbalance. The resulting overvoltage can destroy the luminaires electronic ballast.
- For testing the insulation strength, it is necessary to pinch off the neutral wire. In this condition the lighting unit must not be used. After the insulation test, correct connection of the neutral wire must be checked. Only then the installation can be used without damage to electronic ballasts.
- In supply systems 3x220/240 V (Δ phase against phase), fusing with common disconnection of all three phases must be provided.
- The maximum permissible ambient temperature must never be exceeded. Exceeding the max. permissible temperature results in a shortened lifetime of the electronic ballast, high exceedance may result in its failure.
- For the number of luminaires allowed on an automatic circuit breaker, please check the technical datasheet.
- Attention: The LED module and ECG contained in this luminaire are not intended to be replaced by the user. The LED module and ECG shall only be replaced by the manufacturer, his service agent or a similarly qualified person.
- When installing the luminaire in rooms with permanent humidity, we recommend pressure compensation elements (preferably with PTFE membranes) (e.g. Schuch DAE20; Art. No. 90259 9002).
- When installing the mains cable on the socket part, ensure that the cable gland is securely tightened. In environments with dripping water, we recommend using longitudinally waterproof connector components (available on request). Sufficient operating times must be ensured (at least 3 hours per day).
- The luminaires must be selected and installed according to the specified protection class. The installation regulations must be observed!

Replacement of configured ECGs

Configured ECGs are marked with a label showing the configuration number as well as a QR-Code. For proper function of the luminaire, original spare parts must be used. When placing an order, please mention the configuration number.



Energy Efficiency Labeling (EEL)

This luminaire contains a light source of energy efficiency class:

B at photometric code 830 / 840 / 850 / 865

Standard-photometric code for luminaire 3410 / 3420 / 3430 is 840 (not specified in the type-code)
All photometric codes that deviate from the standard are integrated in the type-code (e. g. 3410 L100 D **850**)

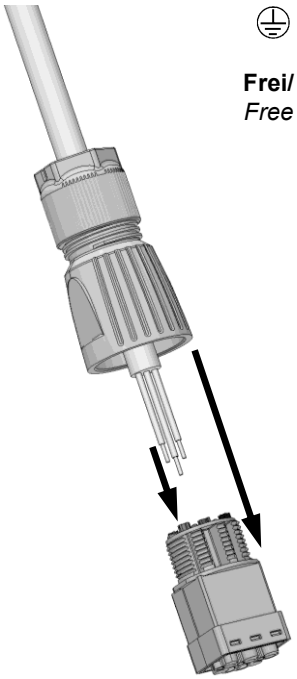
Simplified EU Declaration Conformity

The following applies for luminaires with build-in NFC-configurable ECGs or luminaires with build-in Radio-Systems:

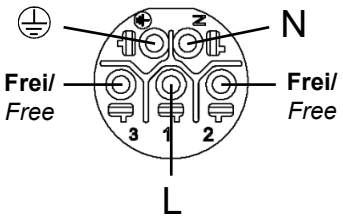
Hereby, Adolf Schuch GmbH declares that the present luminaire type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:

https://www.schuch.de/de/service/downloads

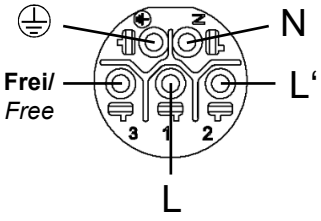
Netz-Anschluss
Mains Connection



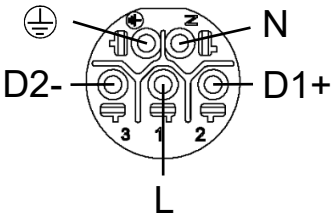
Type **ON/OFF**

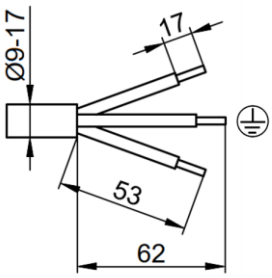


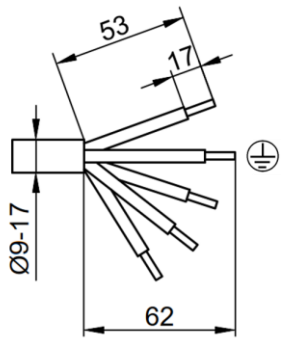
Type **LR**



Type **DIMD**, **DIMA**



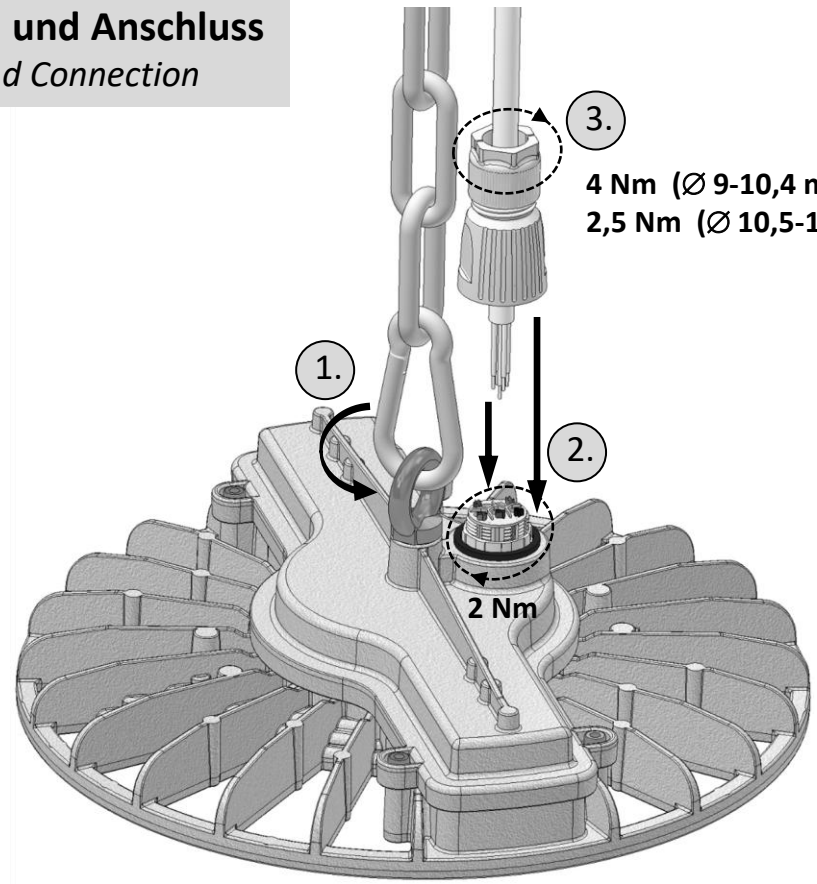






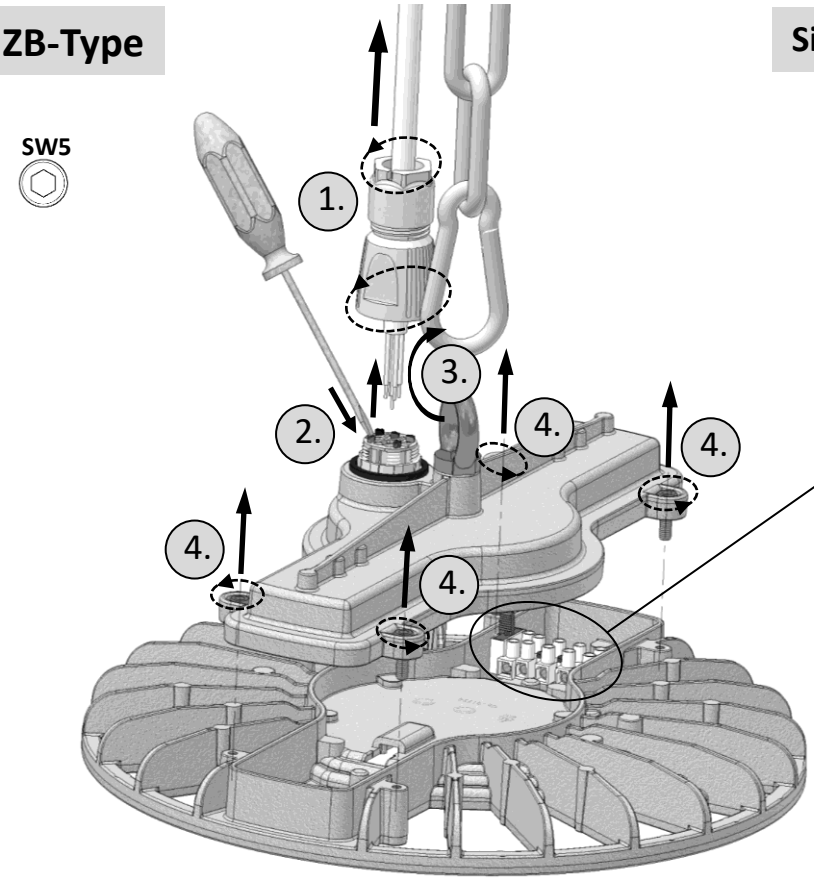
DIM. - Leitungen netzspannungsfest ausführen!
DIM. - lines must be mains voltage-proof!

Aufhängung und Anschluss
Suspension and Connection

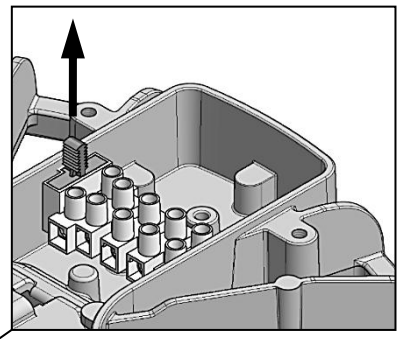


Spezial-Type

ZB-Type



Sicherungswechsel/ *Fuse Replacement*

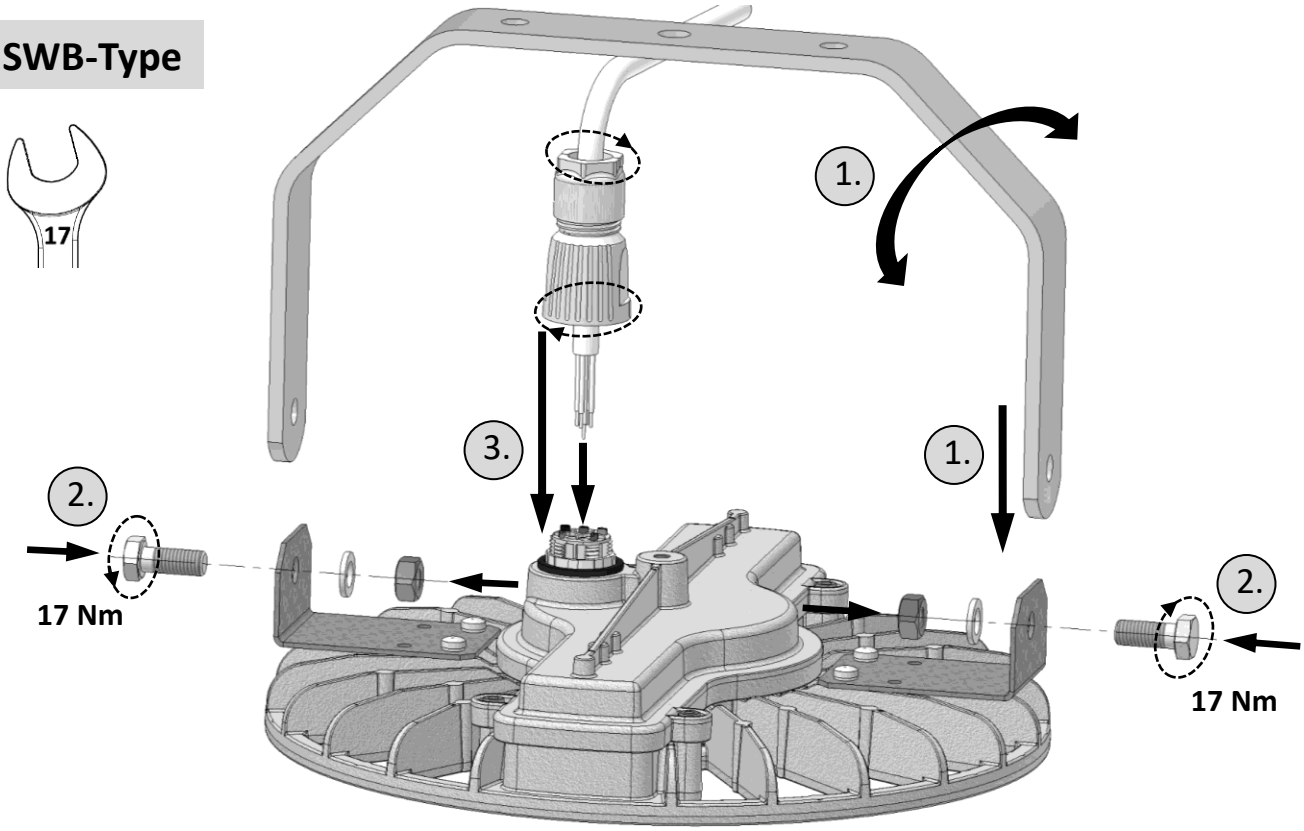


Hinweis:
Leuchte zum Betrieb an Notbeleuchtungsanlagen nach DIN EN 60598-2-22, VDE 0711-2-22, Absatz 22.6.3.
Die Sicherung ist nur durch ein Originalersatzteil zu ersetzen!

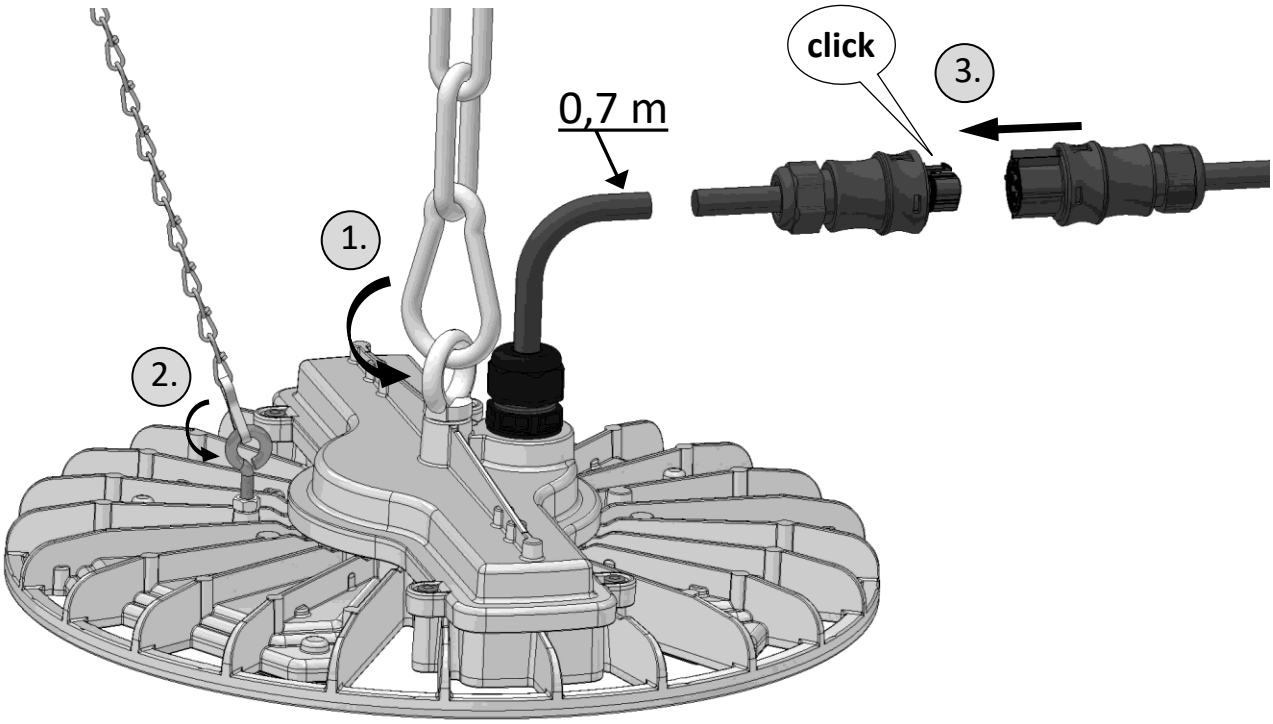
Artikelnummer 90294 9003

Ts-45527-00

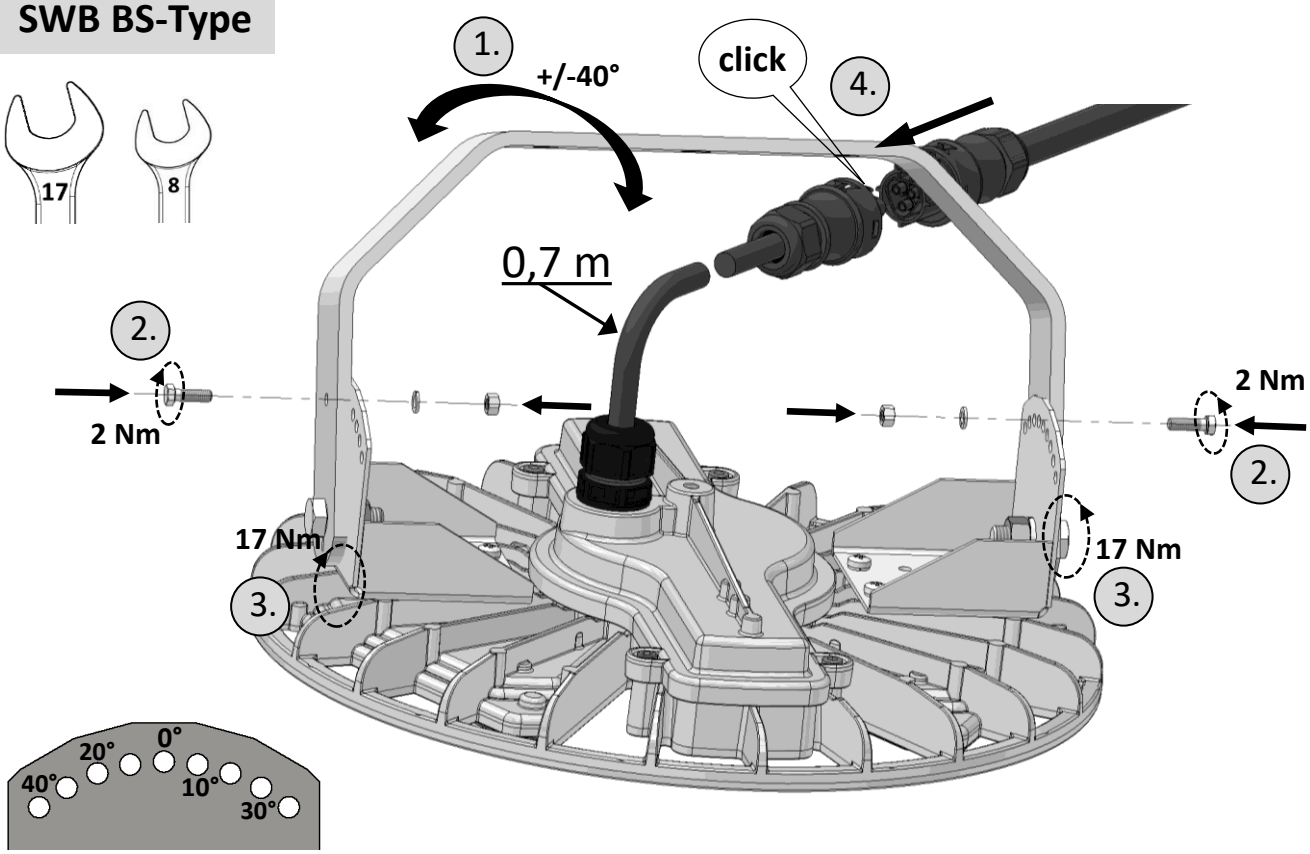
SWB-Type



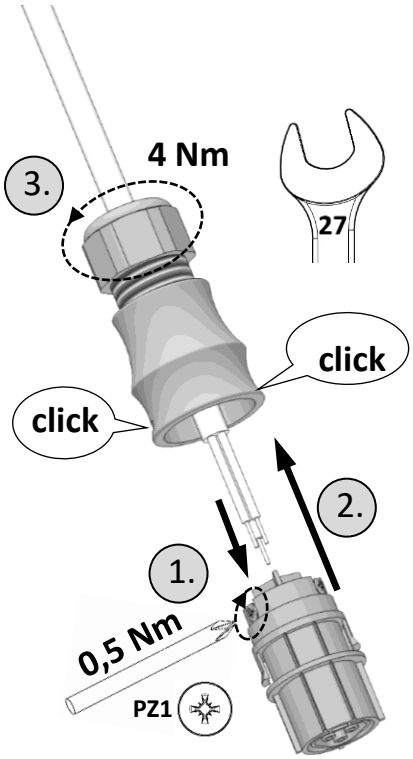
BS-Type

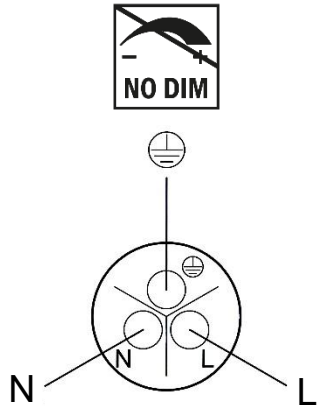


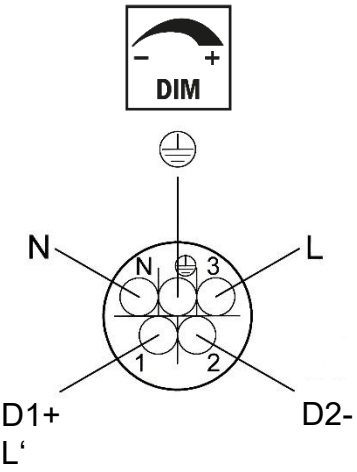
SWB BS-Type

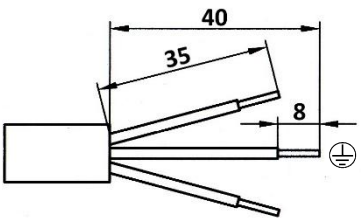


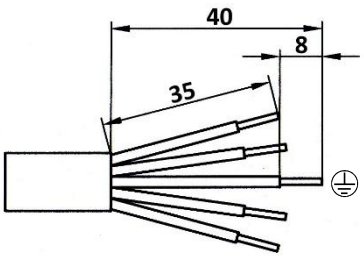
FC-W-Type







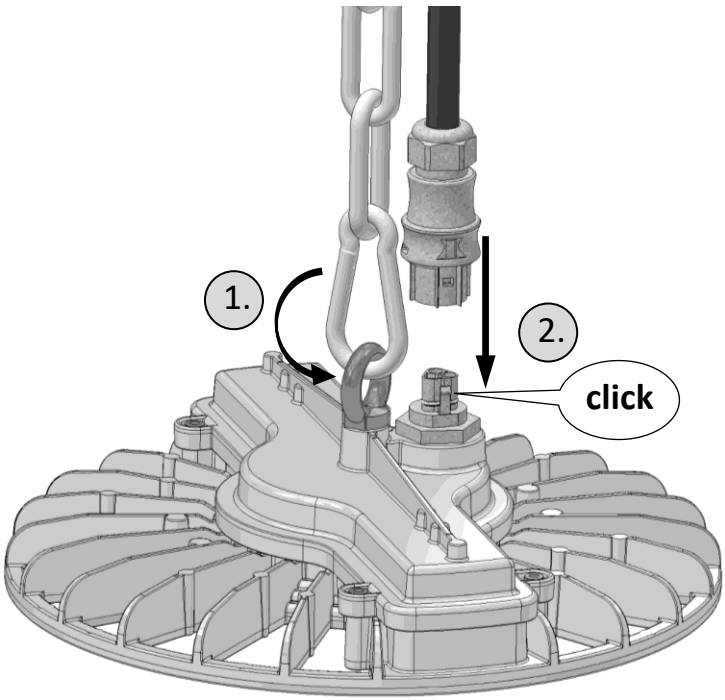




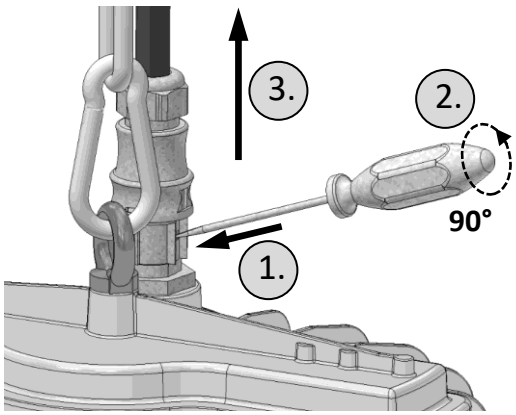


DIM. - Leitungen netzspannungsfest ausführen!
DIM. - lines must be mains voltage-proof!

Aufhängung und Anschluss
Suspension and Connection



Entriegeln und Trennen
Unlocking and Disconnecting



VARST-Type

Lichtstromeinstellung mit VARIO SET!

Die Netzversorgung am Anschluss L wird über einen Schalter gesteuert. Um in den Modus „Lichtstromeinstellung“ zu wechseln, muss die Leuchte innerhalb von fünf Sekunden dreimal aus- und eingeschaltet werden. Im Modus „Lichtstromeinstellung“ durchläuft die Leuchte automatisch fünf verschiedene Dimmstufen, die jeweils 3 Sekunden gehalten werden. Bei der gewünschten Einstellung muss die Leuchte kurz aus- und wieder eingeschaltet werden.

Luminous Flux Adjustment with VARIO SET!

The mains supply on terminal L is controlled by a switch. To enter the "luminous flux adjustment mode”, turn the luminaire off and on three times within five seconds. In “luminous flux adjustment mode”, the luminaire automatically cycles through five different dimming levels, each being maintained for three seconds. Once the desired level is reached, briefly switch the luminaire off and on again to confirm the selected level.

Infos zu VARIO SET:
Info about VARIO SET:

Notizen/ *Notes*